

崔承喜藝術舞踊公演  
- レクチャー形式に依る舞踊公演 -

日時 1944年 1月 27日(木)  
- 2月 15日(火) 14:00

Choi Seung-hee, Récital de Danse  
- Spectacle de danse sous forme de lecture -

date 1944 27/01 (JEU)  
- 15/02 (MAR) 14:00

최승희 예술 무용 공연  
- 강의 형식에 따른 무용 공연 -

일시 1944년 1월 27일(목)  
- 2월 15일(화) 14:00

出演者 = 崔承喜、崔承喜舞踊研究所員

場所 = 帝国劇場

東洋舞踊と西洋舞踊の基本を発表します。西洋舞踊では、バレエ部門ではなくモダンダンス部門の基本を発表します。休憩をはさみ、崔承喜と門下生の実演を行います。18:30 夜の部開演までに終了予定。観覧有料

Avec Choi Seung-hee et membres de Choi Seung-hee Dance Institute -

Lieu: Théâtre impérial (Teigeki)

Nous vous présenterons les bases de la danse orientale et occidentale. En danse occidentale, nous présenterons les bases de la danse moderne, et non du ballet. Après une courte pause, Choi Seung-hee et ses étudiants feront des démonstrations. 18:30 Fin avant le début de la session du soir.

Entrée: Payant

출연자: 최승희, 최승희 무용연구소원

회장: 제국극장

동양무용과 서양무용의 기본을 발표하겠습니다. 서양무용에서는 발레부문이 아닌 모던댄스 부문의 기본을 발표합니다. 휴식을 취하고 최승희와 문하생이 시연합니다. 18:30 밤부 개연까지 종료 예정. 관람 유료.

ENCORE 公開リハーサル  
- レクチャーパフォーマンス -

日時 2022年5月21日(土)  
16:00-

ENCORE Répétition Ouverte  
- Lecture Performance -

date 21/05/2022 (SAM)  
16:00-

ENCORE 오픈 리허설  
- 강의 퍼포먼스 -

일시 2022년 5월 21일(토)  
16:00-



予約 / Réservation / 예약

[https://forms.gle/](https://forms.gle/8GJLb1WkpEQGnsV96)

8GJLb1WkpEQGnsV96

出演者 = 平野暁人、ユニ・ホン・シャープ

場所 = 京都芸術大学、映像ホール (人間館地下一階)

レクチャーパフォーマンス (16:00-17:00) 鑑賞後に、Studio21にて感想をシェアする時間を設けます。希望者にはゲームを交えた簡単なエクササイズもしてもらいます。レクチャーパフォーマンスのみの参加も可能、18:30頃終了予定。観覧無料 ※事前申込必要

Avec Akihito Hirano et Yuni Hong Charpe

Lieu: Salle de projection vidéo (Eizou Hall, NINGEN-KAN B1F)

Kyoto University of the Arts

Après la lecture performance (16h-17h), nous disposerons d'un temps pour échanger nos réflexions. Si vous le souhaitez, vous pourrez par la suite participer à quelques jeux d'exercice simples. Il est également possible de visionner uniquement la partie performance. 18:30 Fin. Entrée: Gratuit \*Réservation préalable obligatoire

출연자: 히라노 아키히토, 윌리엄스야르페

회장: 교토예술대학, 영상 홀(인간관 지하 1층)

강의 퍼포먼스 (16:00-17:00) 감상 후 감상 공유 시간을 갖도록 하겠습니다. 희망자에게는 게임을 섞은 간단한 운동도 합니다. 강의 퍼포먼스만 참가할 수 있음. 18:30 종료 예정. 요금: 관람 무료 ※사전 신청이 필요합니다

協力 Kinosaki International Arts Center (Toyooka City), Institute of Contemporary Arts Kyoto, Kyoto Performing Arts Center: Joint Usage/Research Center 2020, RAM Association (Graduate School of Film and New Media, Tokyo University of the Arts) 助成 Kawamura Arts and Cultural Foundation, Arts Aid KYOTO グラフィック Tezzo Suzuki

ICA Kyoto  
Institute of Contemporary Arts Kyoto



一般財団法人  
川村文化芸術振興財団

RAM

AAK  
Arts Aid KYOTO

共同  
利用  
共同  
研究